

PĒ LE  
SUAVAI

PE LE  
ELETISE

LEAI SE TELEFONI  
PO O LE INITANETI

# O LE Ā LAU GAIOIGA E FAI?

UA LĒ MAFAI  
ONA ALU I LE  
FALE

TATAU ONA  
Ô ESE

LĒ MAFAI ONA  
TUUA LE FALE

GET READY

**E tutupu faalavelave faafuasei i soo se taimi, ma soo se nofoaga. E iai laasaga e mafai ona e faia e te nofo sauni ai. E mafai na afaina lo tatou soifuaga, faaleagaina meatotino ma afaina tele ai tagata mai lologa, afā, mafuie, galulolo, mauga mu ma isi lamatiaga.**

A tupu se faalavelave faafuasei, ona faagaioi loa lea e auaunaga o puipuiga lautele ma faalavelave faafuasei, galuega mo tagata e pito sili ona moomia le fesoasoani.

O lau matafaioi le faamautinoa o iloa e lou aiga ma tagata e pele ia te oe gaioiga e fai.

O le mea e lelei ai, e faigofie lava le amata nofo sauni i ai i le taimi nei. Talanoa ma lou aiga e iloa tonu ai gaioiga tou te faia.

A woman with dark hair and a warm smile is holding a young child in her arms. The child has curly hair and is looking towards the camera with a neutral expression. They are both wearing casual clothing. The background is slightly blurred, focusing on the interaction between the two.

# GET READY

**FAI FAATASI MA LOU AIGA, UO PO  
O TAGATA O TOU NONOFO FAATASI  
SE FUAFUAGA E GAFATAULIMAINA  
AI SE FAALAVELAVE FAAFUASEI.**

Fai faatasi ma lou aiga se fuafuaga e gafataulimaina ai se faalavelave faafuasei. Mafaufau i mea tou te moomia i aso uma ma faatulaga se isi fua pe afai e lē o iai mea o moomia. Avane se laupepa e tusitusi ai gaioiga ua tou malilie uma i ai e fai, o le tagata e faafesootai ma mea tou te moomia e nofo sauni ai.

# FAI SE FUAFUAGA

## Our emergency plan

We will meet at Grandma's house.

Grandma will pick up Lily if we can't

We will check in with Aunty Jam 07 264 9621  
Our Torch, Radios and first aid kit  
are in the hall and the getaway bags  
are in the cupboard.

## Contents

Grandma 071 472 196  
Aunty Jam 07 264 9621  
School 226 0977  
176 0900  
19371

## To do list

Put getaway bags in  
the hall cupboard  
Fill juice bottles with  
water  
Put sneakers in walk bag

## Afai ua lē mafai ona tatou saofia mai i le fale

O fea tatou te feiloai ai pe afai ua le mafai na faafesootai se isi ma ua le mafai na sao atu i le fale? E faapefea ona e alu i le nofoaga tou te fetaui ai? O ai e pikia tamaiti pe afai ua e le saofia atu? O iloa e le aoga / aoga amata faamatalaga e faafesootai ai tagata e pikia tamaiti?

## Afai ua lē mafai ona tou fesoootai

O ai e te fia faafesootaia po o ā mai? E moomia se tasi i fafo atu ma le taulaga ina ne'i te'i ua motusia laina telefoni.

## O ai e ono moomia le tou fesoasoani?

Faamata o iai ni uo, aiga po o tuaoi e ono moomia lau fesoasoani e gafataulimaina ai se faalavelave faafuasei po o le fesoasoani e tuua le fale?

## O ai e tatau na tou faafesootaia?

(E tatau ona vili le 111 pe a tupu se faalavelave faafuasei)

Mafaufau i le numera e faafesootai ai le tou pulega faalotoifale, nofoaga faasoifua maloloina / fomai, pule o le fale, kamupani inisiua, kamupani eletise, aoga amata / aoga, galuega, aiga.

## Pe afai ua lē mafai ona e tuua le fale

O lava au meaai ma vaiinu mo le tolu aso pe sili atu (mo tagata uma e aofia ai pepe ma fagafao)?

O iai se moliuila, se leitio, ma maaquila mo mea uma nei? Ae faapefea se first aid / ma mea mo le soifua maloloina? E lē tau teua mea uma nei i se pusa lapoa e tasi, ae ia mafai ona e maua i le pogisa.

## Afai ua pe le eletise

E faafefea ona fai lau kuka, maua pea le mafanafana, ma e iloa mea i le po? O iai sau tinoitupe ina ne'i te'i ua pe masini ATM? O lava lau penisini ina ne'i te'i ua faaletonu pamu penisini?

## Pe afai ua pe le suavai

O lava suavai na faaputu mo le taumafa (tolu lita vai mo le tagata toatas i le aso mo aso e tolu pe sili atu)? O iai se vai mo au fagafao? O ā mea o le a kuka ai tou meaai? O ā mea o le a tou faaaogā mo le falelēta'ua?

## Pe afai e tatau ona e vave tuua se nofoaga

O tofu tagata uma ma le ato e vave alu ma ave\* ina ne'i te'i ua moomia ona tuua se nofoaga? I le fale, galuega, po o totonus o le taavale?

\* O se tamai ato ua faatumu i lavalava mafanafana, moliuila, leitio, first aid kit, meaai māmā ma le vai, fualau and moomia ma kopi o faamaumauga tāua ma se ID o pipii ai se ata e faigofie ai feoaiga i le nofoaga o agai i ai.

## Lē mafai ona tuua le fale

O le tele o faalavelave faafuasei, e sili atu lava lou fale e te nofo ai pe afai o saogalemu. O lona uiga e ono savalia le tolu aso pe sili atu o leai se eletise ma se suavai. O lava tou meaai ma le suavai? Ae faapefea nisi o le aiga o moomia fualaau? O lava foi meaai ma vai mo fagafao?

### NOFO SAUNI

- 1 E lē tau fafao i se ato au mea e moomia pe a tupu se faalavelave faafuasei, ae ono tau sue le mea o teu ai i le pogisa. Ia mautinoa o iloa e tagata uma le mea o iai moliuila ma maaaila.
- 2 A motusia le eletise, faaaogā muamua meaai i le pusa'aisa, faato faasolo ai lea i meaai o faamalō i le pusa'aisa. Ona faasolo lea i meaai o teu i le kapoti po o teu i lau ato mo faalavelave faafuasei.
- 3 Taumafai e faamasani i ou tuaoi. I le taimi o se faalavelave faafuasei e ono moomia e ou tuaoi lau fesoasoani po o lou moomia o se latou fesoasoani, ma e ono mafai ona tou galulue faatasi.

### FAUTUAGA SILI

*Faalogologo pei i faamatalaga tau faalavelave faafuasei lata mai i se leitio e ola i maaaila po o le malosiaga mai le la. Siaki faamatalaga mai la outou pulega faalotoifale ma/po o upegatafailagi ma fesootaiga televavave a le Civil Defence Emergency Management Group. Mulimilitai i faatonuga ua tuuina atu e auaunaga mo puipuiga lautele ma faalavelave faafuasei.*



## Ua lē mafai ona alu i le fale



A tupu se faalavelave faafuasei, e ono lē feoai auala mo feoaiga lautele, ma poloka le feoai o taavale i auala ma tuaoi. Afai e lē o mafai ona e ūia le auala masani e te alu ai i le fale, e faafefea ona e taunuu i le fale? O ai e te lua ō? O fea tou te fetaui ai pe afai ua faasā ona ūia le auala o le nofoaga e te nofo ai?

### NOFO SAUNI

- 1 La tou malilie faatasi i se nofoaga tou te fetaui ai pe a lē mafai ona e oo i le fale. Atonu tou te fetaui i le aoga, o le fale a lau uo po o aiga.
- 2 Afai e te lē faigaluega mai le fale, vaai au paaga o le galuega tou te nonofo faatasi i le vaipanoa e tasi. E mafai ona tou malaga faatasi pe a tupu se faalavelave faafuasei.
- 3 Teu se ato e te alu ese ma ave i le galuega po o totonu o le taavale. O seevae e mafai ona e savali ai, lavalava mafanafana, ma nai meaai māmā ma se fagu vai. E aogā foi se moliuila, nai maauila ma se leitio.

### FAUTUAGA SILI

*Faailoa i le aoga po o le aoga amata le lisi o tagata e toatolu e mafai ona pikia lau fanau pe afai ua lē mafai ona e saofia atu.*

## Tatau ona ō ese

A tupu se faalavelave faafuasei, e ono lē saogalemu nisi o fale, auala ma tuaoi i le nofo ma e ono moomia ona e tuua faanatinati lou fale. Afai ua ō ese tagata o le tou itu auala, o fea e te agai i ai? O ā mea e te avea? Ae faapefea fagafao? Faamata o iai nisi o lou tuaoi o moomia lau fesoasoani?

### NOFO SAUNI

- 1 La sauni ato ua uma ona teu mo tagata uma o tou nonofo faatasi e ō ese ma ave. E tatau ona teu ai lavalava mafanafana, se fagu vai, meaai māmā, kopi o faamaumauga tāua, ma se ID o pipii ai lou ata. Manatua soo se fualau e te ono moomia. Teu lau first aid kit, moliuila, leitio ma maauiila i se mea e faigofie ona maua pe a moomia vave ona e alu ese.
- 2 Taupule le nofoaga tonu e agai i ai (ma ia mautinoia o iloa e tagata uma o tou nonofo faatasi, ina ne'i eseese nofoaga o tou iai). E ono tutusa lava le nofoaga tou te agai i ai faapena ma au uo ma aiga, o le mea lena e lelei ai ona faamautinoia o iloa e i latou nei au fuafuaga.
- 3 Afai e te nofo i totonu o se sone galulolo e tatau ona agai ese mai ai, ia mautinoia e i fafo atu ma le sone galulolo le nofoaga e te sulufai i ai.

### FAUTUAGA SILI

*Afai e moomia ona e tuua le fale, ave au fagafao. Afai e lē saogalemu mo oe, faapena foi ona lē saogalemu mo au fagafao. Ia mautinoia e faataga au fagafao i le nofoaga o e sulufai i ai. Pe maua ai faamaumauga e faafesootai ai nofoaga e tuu ai meaola ma faletalimalo laiti e faataga ai fagafao.*



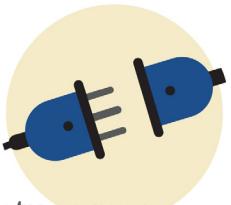
## O LE Ā LAU GAIOIGA E FAI?

# Pē le eletise

O le ā sau gaioiga e fai pe a faitau aso o motusia le eletise? E faapefea ona e iloa atu se mea, kuka, ma maua le mafanafana? O le pē o le eletise e aafia ai masini EFTPOS ma ATM, ia mautinoa o lava se tinoitupe o teu i le fale, po o lava mea o moomia mo le isi tolu aso pe sili atu.

## NOFO SAUNI

- 1 E lē taufafao i se ato au mea e moomia pe a tupu se faalavelave faafusei, ae ono tau sue le mea o teu ai i le pogisa. Ia mautinoa o iloa e tagata uma le mea o iai moliuila ma maaquila.
- 2 Tautuana se leitio e ola i le malosiaga o le la pe faaola i maaquila e te maua ai lipoti lata mai ma lapataiga. Ia e iloa le alaleo e maua atu ai faamatalaga a o tupu se faalavelave faafusei.
- 3 Faaputu meaai e lē moomia ona faavela (e lelei meaai tuu apa) po o se mea e kuka ai meaai (ogaumu fai barbecue e faaaogā ai le kesi po o se ogaumu i fafo). Aua ne'i galo meaai mo pepe ma fagafao.
- 4 A motusia le eletise, faaaogā muamua meaai i le pusa'aisa, faatoa faasolo ai lea i meaai o faamalō i le pusa'aisa. Ona faasolo lea i meaai o teu i le kapoti po o teu i lau ato mo faalavelave faafusei.



## FAUTUAGA SILI

*Talanoa i ou tuaoi po o le ā sa latou gaioiga e fai pe a pē le eletise. E te ono iloa ai nisi e iai se latou ogaumu fai barbecue e faaaogā ai le kesi ma ua lava ma totoe au meaai ma le vai e faasoa (po o i latou foi).*

# Pē le suavai

Mafaufau i le leai o se suavai mo le tolu aso pe sili atu. E faapefea ona fufulu, kuka ma faamamā se mea? O ā mea o le a e inua?



## NOFO SAUNI

- 1** Teu fagu vai ma fagu vai suamalie ua uma, vai mamā lelei ma faatumu i le vai. E moomia e le tagata e toatasī le tolu lita o le suavai mo aso taitasi ua pe ai le suavai. Aua ne'i galō le faaputu o le suavai mo pepe ma fagafao.
- 2** O le umi e mafai ona e faaputua ai le suavai e inu o le tausaga pe afai e te liliaj i ai se vailaau faamamā e lē o tuu i ai se faamanogi. Liligi le 'afa sipuniti mo le ta'i sefulu lita suavai ma aua le inua mo le isi 'afa itula talu ona faafilogia faatasi.
- 3** Manatua e faaputu le suavai mo meaai ma le fufulu ai o mea. E mafai ona e faaaogā le vai i totonu o le fagu vai vela e maua ai le vai vevela o le fale, ae lelei foi le faaputu o le suavai i fagu uga lapopoa.

## FAUTUAGA SILI

*E mafai foi ona e faatumu container  
aisakulimi i le vai ma faamalō i le  
pusa'aisa. E aogā e faamalūlū ai meaai pe  
a pē le eletise ma e aogā foi i le inu.*

# Leai se telefoni po o le initaneti

O le ā sau gaioiga e fai pe afai ua motusia laina telefoni ma le initaneti? O le a faapefea ona e fesootai, faatulaga se auala tou te fetaui ai po o le maua pea o talafou ma lapataiga o le tau? O le tele o faalavelave faafuasei, e sili atu lava lou fale e te nofo ai. Tapena lou fale tou te fetaui ai ma se isi nofoaga ina ne'i te'i ua lē mafai ona e oo i le fale.

## NOFO SAUNI

- 1 Talanoa i lou aiga pe faapefea ona tou fesootai ma o fea tou te fetaui ai pe a tupu se faalavelave faafuasei.
- 2 Ia mautinoa o e iloa fuafuaga mo faalavelave faafuasei a le tou aoga po o le aoga amata. Faailoa i ai igoa o se toatolu e mafai ona pikia lau fanau pe afai ua lē mafai ona e saofia atu.
- 3 Tautuana se leitio e faaola i le malosiaga o le la - po o mauila e te maua ai lipoti lata mai ma lapataiga. Ia iloa le alaleo e maua atu ai faamatalaga a o tupu se faalavelave faafuasei.
- 4 Fai se lisi tusitusia o numera telefoni tāua.

- 5 Ia iloa e tagata uma se tasi e fai ma fesootaiga i fao atu ma le taulaga. O nisi taimi e mafai pea ona e fesootai i isi i fao atu ma le nofoaga o e iai pe afai ua motusia laina telefoni. E lelei le fesootai o tagata uma ma se tasi o tou fesootai i fao atu ma le taulaga i le text po o feau tusitusia i fesootaiga televavave pe a tupu se faalavelave faafuasei pe afai e mafai lea tulaga.



*A tupu se faalavelave faafuasei, e vave tele ona poloka fesootaiga i luga o le telefoni. Faaavanoa laina telefoni ina ia mafai ona fai se valaau mo se faalavelave faafuasei ma, a mafai ai, text pe faaaaogā feau tusitusia i fesootaiga televavave e fesootai ai.*



# la saogalemu lelei le tou fale



E lē mafai na tatou valoia mala, ae mafai ona tatou nofo sauni i ai. E sili na amata tapenapena mai lou fale. E maua atu i le Natural Hazards Commission Toka Tū Ake faamatalaga tāua i laasaga e te faia e puipuia ai lou fale ma lou aiga.

## AUALA E SAOGALEMU LELEI AI LOU FALE

- 1 Faaaogā puipui po o manoia e faamau lelei ai meafale maualuluga toe mamafa i le puipui o le fale.
- 2 Tuu mea mamafa ma taei gofie i le fata po o le kapoti pito i lalo.
- 3 Faatautau ata ma fāata i matau e fetaui lelei ona faatautau ai (aua le faatautaua i le fao e tasi).
- 4 La e iloa ma le mautinoa le ki e tapē ai se mea pe a tupu se faalavelave faafuasei ma tapē ai le kesi ma le suavai.

- 5 O nisi o piliki ma ālaasu sima e faigofie lava ona to'ulu ifo pe a lūlū se mafuie. Tagai i le upegatafailagi a le Earthquake Commission mo nisi faamatalaga i auala e saogalemu lelei ai ālaasu.
- 6 Afai e lē pipii le faavae o lou fale i le eleele, siaki po o i se tulaga lelei. Siaki po o pipii lelei le faavae o le fale ma le tino o le fale.

*Mo nisi faamatalaga i auala e atili saogalemu ai lou fale, tagai i le upegatafailagi Natural Hazards Commission Toka Tū Ake [naturalhazards.govt.nz/be-prepared](http://naturalhazards.govt.nz/be-prepared)*



**Natural Hazards  
Commission**  
Toka Tū Ake

# Maua pea faamatalaga lata mai

E tāua le iloa o auala eseese e te maua ai pea faamatalaga i le taimi o tupu ai se faalavelave faafuasei.



## Leitio

A motusia le eletise, e aogā se leitio e ola i le malosiaga o le la pe faaola i maauila (po o le leitio o lau taavale) e te maua ai lipoti lata mai.

## Faailo Telefoni Feaveai mo Faalavelave Faafuasei

O Faailo Telefoni Feaveai mo Faalavelave Faafuasei o se auala e te maua ai faamatalaga o faamatalaina ai faalavelave faafuasei i le nofoaga o lo o e iai. Afai ua iai se tulaga e lamatia ai lou ola, soifua maloloina po o meatotino, e mafai ona lafo atu se Faailo Telefoni Feaveai mo Faalavelave Faafuasei i lau telefoni feaveai. E lē momoria ona e lesitala pe fai se kopi o le app i lau telefoni.

## Luga o le initaneti

Mo lipoti lata mai faalotoifale, siaki upegatafailagi ma fesootaiga televavave a lau pulega faalotoifale. Faapena foi i le upegatafailagi ma fesootaiga televavave a le tou Civil Defence Emergency Management Group.

E maua faamatalaga aoao lata mai i le [www.civildefence.govt.nz](http://www.civildefence.govt.nz) ma le [@NZCivilDefence](https://twitter.com/NZCivilDefence) Twitter.

## Faamasani i ou tuaoi

Taumafai e faamasani i ou tuaoi. I le tupu ai o se faalavelave faafuasei, o le a mafai ona fesoasoani le tasi i le isi a o faatino galuega a auaunaga mo le puipuiga lautele ma faalavelave faafuasei mo tagata e pito sili ona momoria le fesoasoani. Faamasani i tagata tou te felāta'i ma faamasani i ou tuaoi a o lei tupu se faalavelave faafuasei.

# MALAMALAMA I LAMATIAGA

E te maua faamatalaga i ituaiga lamatiaga eseese e ono faafuaseia ona aafia ai le nofoaga o e nofo ai ma gaioiga sa'o ma lelei e faatino, tagai i le

[www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



LOLOGA



AFĀ



MAFUIE



GALULOLO



MAUGA MU



SOLO LE ELEELA



# LOLOGA

E tutupu soo lologa ma e leaga faia tele ai meatotino. E masani na tupu lologa ona o timuga mamafa po o faititili. E mafai na lavevea ma maumau ai le soifua, faaleagaina ai meatotino ma faaleaga ai suavai ma le laueleele.

O se tulaga matautia lologa pe afai ua loloto tele po o le masau tele le tafe po o le vave tele ona siisii, po o le filogia ma otaota paepae solo e pei o ogalaau ma fasi uamea.

## GAIOIGA E FAI I LE TAIMI O TUPU AI SE LOLOGA

- Aua lava ne'i e taumafai e te savali, aau po o le sopoia o nofoaga ua lolovaia.
- Ave mea anagata ma mea e lē saogalemu ona taatia e tuu i se fogafale maualuga atu pe a mafai.
- Sisi i luga ie faamalama, fala mamoe ma iemoega ia aua ne'i pa'i i le fola o le fale.
- Faalogologo i le leitio ma mulimilitai i faatonuga ua tuuina atu e auaunaga mo faalavelave faafuasei.

### NISI FAAMATALAGA



Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o lei tupu, taimi ua tupu ai ma le uma ai o se lologa, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



# AFĀ

O so o se vaitaimi o le tausaga e mafai na tupu ai afā tetele ma tau loulouā ma afaina ai se vaega tele. E faaosofia ai ma matagi malolosi, timuga mamafa po o le kiona, faititili, emo o uila, asiosio ma le sou o le sami. E faasalalau e le MetService tala o vaiga o le tau ma lapataiga e auala atu i talafou ma le upegatafailagi

[www.metservice.com](http://www.metservice.com)

## GAIOIGA E FAI A O AGI SE AFĀ

- Ave i totonu o le fale pe nonoa ia mau lelei soo se mea e ono gaui pe featofa'i solo e matagi malolosi.
- Tapunipuni faamalama ma faitotoa, toso iefaa malama e taofia ai se lavea mai faamalama ua taei.
- Nofo i totonu o le fale ma avatu au fagafao i totonu. Ave au fagafao, pe afai ua tatau na e tuua le fale.
- Faalogologo i le leitio ma mulimilitai i faatonuga ua tuuina atu e auaunaga mo faalavelave faafuasei.

### NISI FAAMATALAGA



Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o le i tupu, i le taimi o tupu ai ma le uma ai o se afā po o se tau loulouā, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



# MAFUIE

E silia ma le 150 mafuie e lūlū i tausaga taitasi ma e mafai na faalogoina ona o le malosi tele. E mafai na lūlū se mafuie tele e matuai faaleagaina ai meatotino i so o se taimi ma e mafai na umi lava se vaitaimi o lūlū toega o le mafuie.

O le tele o soifua na fano ma tagata na lavevea leaga mai le tele o mafuie ona o puipui na masofa, ma tioata ma meafaitino na palalasi e mafua mai i le lūlū. A tupu se mafuie tele, e mafai na masofa puipui simā ma tioata mai fale ma palalasi ifo i luga o auala.

## GAIOIGA E FAI I LE TAIMI O LŪLŪ AI SE MAFUIE

- Afai o e i totonus o se lifi, Faapau, Ufiufi ma Pipii – Aua e te tamoe i fafo auā e mafai ona e taia i piliki ma tioata o to'ulu solo.
- Afai o e i fafo, ia lelei lou mamao ese mai fale, laau, poumoli, ma uaea eletise, ona e Faapau, Ufiufi ma Pipii lea.
- Faapau, Ufiufi ma Pipii seia uma na lūlū le mafuie.
- Afai e sili atu ma le minute le umi e lūlū ai se mafuie pe ua malosi tele ua faafaigata ai ona e tu, agai vave loa i se mati'e maualuga pito lata ane po o le agai tele i uta i le mamao e mafai ai mai sone galulolo.
- E tele na lavevea tagata i le uma ai na lūlū o se mafuie, faaeteete mai tioata taei ma mea maamaai.

### NISI FAAMATALAGA



Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o lei tupu, taimi ua tupu ai ma le uma ai o se mafuie, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



# GALULOLO

E faaosofia galulolo mai mafuie tetele. E lamatia talafatai uma o Niu Sila mai galulolo. E vave lava na fati se galulolo.

## IA ILOA FOLIGA O LAPATAIGA FAALENATURA MA GAIOI LOA

Afai o e lata i se gataifale ma ua e faalogoina nisi o vaega nei, gaioi loa. Aua le faatali mo se lapataiga aloaia.

- Faalogoina le malosi o le mafuie ua faafaigata ai ona e tu i luga, po ua silia ma le minute o lülü se mafuie
- Vaaia le faafuasei o le siisii o le maualuga po o le papa'u o le sami
- Faalogoina se tulaga ese o le leo tele ma le pa'ō o le sami

## O GAIOIGA E FAI A O TUPU SE GALULOLO PO O LE TUUINA ATU O SE LAPATAIGA O SE GALULOLO

- Agai vave loa i se nofoaga maupuepue pito lata ane, po o gauta i le mamao e te mafaia. Savali pe vili le uila pe a mafai.
- Aua le matamata solo. Aua lava ona e agai i le matafaga e vaavaai mo se galulolo.
- Faalogologo i le leitio ma mulimulitai i faatonuga ua tuuina atu e auaunaga mo faalavelave faafuasei.
- Tau mamao mai vaega e sili na lamatia seja maua atu se faasilasilaga aloaia ua le toe i ai se tulaga e faapopoleina ai.

### NISI FAAMATALAGA

Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o lei tupu, taimi ua tupu ai ma le uma ai o se galulolo, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



# MAUGA MU

O lamatiaga e afua mai mauga mu e aofia ai le to'ulu o lefulefu, maa, mea mai kasa vevela e vave na palalasi ifo ma papa mauga mu, tafeaga o le lava, ma tafeaga tetele o le palapala. E mafai na lavevea ma fano ai le soifua, ma faaleagaina ai meatotino, ma o nisi o aafiaga nei e selau ma ona tupu kilomita le mamao ma le lautele e aafia ai.

## O LE GAIOIGA E FAI I LE TAIMI O TUPU AI SE MAUGA MU

- Tapunipuni faitotoa ma faamalama uma ma nofo i totonus o le fale.
- Afai o lena e te i fafo ma o e lata i se mauga mu, nofo i totonus o le taavale po o se fale.
- Afai o lena e te i fafo ma ua palasi ifo lefulefu mai se mauga mu, fai se mea e ufiufi ai fofoga po o se ieie e ufiufi ai lou gutu ma le isu.
- Aua e te avea le taavale pe afai o lefulefua le auala.
- Faalogologo i le leitio, ma mulimulitai i faatonuga ua tuuina atu e auaunaga mo faalavelave faafuasei ma tau mamao mai nofoaga ua faasa na uia e tagata.

### NISI FAAMATALAGA

Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o lei tupu, taimi ua tupu ai ma le uma ai o se mauga mu, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)





# SOLO LE ELEELE

E amata solo le eleele mai se maa e tasi, ma faasolo ina soloфа se vaega tele ma maa ma e faitau kilomita le lautelē o le solo.

E masani ona tupu pe a mamafa timuga, mafuie ma o nisi o tulaga, e mafua ona o galuega a tagata. E masani ona solo le eleele e aunoa ma se lapataiga.

## O GAIOIGA E FAI PE A SOLO LE ELEELE PO O TULAGA UA E MANATU O LE A SOLO AI LE ELEELE:

- Vave ō ese mai le mea o solo ai le eleele
- Lapatai i tuaoi ma fesoasoani i isi pe a e mafaia.
- Faafesootai auaunaga faalavelave faafuasei ma le pulega faalotoifale.

### NISI FAAMATALAGA

Mo nisi faamatalaga i gaioiga e fai a o lei tupu, taimi ua tupu ai ma le uma ai o se eleele ua solo, tagai i le [www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)



# **NOFO SAUNI TAGATA LAUTELE**

---

## **Taumafai e faamasani i ou tuaoi**

A e faamasani i ou tuaoi, o lona uiga o tagata na e te maua ai le fesoasoani, aemaise i taimi o tupu ai ma le mae'a ai o se faalavelave faafuasei, e pei o se afā po o se mafuie tele.

- Faailoa faamatalaga tau fesootaiga a le tasi i le isi ina ia mafai ona e faafesootai nisi i le taimi o tupu ai se faalavelave faafuasei.
- Faailoa i ai lau fuafuaga mo faalavelave faafuasei ma talosaga i ai po o le ā sa latou fuafuaga ua fai.
- Saili po o ai e mafai ona fesoasoani ia te oe ma o ai e ono momia lau fesoasoani.

## **Lesitala i se Neighbourhood Support Group**

Lesitala pe faavae se Neighbourhood Support Group. E mafai ona tou fefaasoaa'i ma ou tuaoi tomai ma punaoa e gafataulimaina ai se faalavelave faafuasei.

## **Fai se fuafuaga mo faalavelave faafuasei mo tagata lautele**

Fai se fuafuaga mo faalavelave faafuasei mo tagata lautele e iloa ai e tagata auala e fesoasoani ai le tasi i le isi i le tupu ai o se faalavelave faafuasei.

Faafesootai le tou Civil Defence Emergency Management Group pe o iai se fuafuaga mo faalavelave faafuasei ua saunia mo tagata i le nofoaga o e iai. E mafai ona tou galulue faatasi e faailoa malosiaga, punaoa, lamatiaga ma se tali atu mo ou tagata e taulimaina ai se faalavelave faafuasei.

# FUAFUA PO O Ā MEA TOU TE MOOMIA

---

A tupu se faalavelave faafuasei, e ono lē mafai ona e alu ese ma le fale mo le tolu aso pe sili atu. Atonu o lena ua maua le tele o mea e te moomia. E lē tau faaputua mea uma i le nofoaga e tasi, ae e ono moomia le mafai ona maua pe a e faanatinati ma/po o le maua i le pogisa. Vaai po o ā mea e te moomia ma fai sau fuafuaga e mafai ai ona e gafataulimaina le tulaga ua e maua ai.

## Mea masani e moomia i le fale

- Suavai mo aso e tolu pe sili atu — ia mautinoa o maua le iva lita o le suavai mo tagata taitoatasi uma. E lava lelei mo le inu ma le tumamā lelei ai.
- O meaai e umi ona teu e lē moomia ona faavela (se'i vagana ogauum i fafo po o se ogauum fai barbecue e faaaogā ai le kesi) ma meaai mo pepe ma fagafao.
- Pepa mo falelēta'ua ma paelo uga lapopoa mo se falelēta'ua mo faalavelave faafuasei.
- Fai totinilima ma ufi fogfa e ofi lelei o le ituaiga P2 po o le N95.

## Mea masani e moomia e teu i se ato i ne'i moomia na tuua se nofoaga

- Moliuila ma maaquila
- Leitio – ituaiga e vilivili po o ituaiga e faaola i maaquila
- Vailau fufulu lima
- Tinoitupe
- Kopi o faamaumauga tāua ma ID o pipii ai se ata
- Seevae savali, lavalava mafanafana, ofufaatimu ma se pulou
- First aid kit ma talavai
- Suavai ma meaai māmā (manatua foi pepe ma fagafao)

# NISI FAAMATALAGA

---

## Talanoa i tamaiti i mea e ono tupu faafuaseia

E mafai ona tou fuafuaina faatasi ma lau fanau laiti se fuafuaga mo faalavelave faafuasei i lou tuu i ai o feau e mafai ona latou faia. Talanoa sa'o lava i le mea e ono tupu, ae aua le faia i se auala e faaosofia ai le fefe, i tulaga nei o le mea e ono tupu pe a tupu se faalavelave faafuasei, o se mea e mafai ona e faia e tausisia ai le saogalemu, ma lau fuafuaga pe afai ua lē mafai ona e alu i le fale. O le tele o le faaaofia o i latou i au fuafuaga o fai, o le faaitiitia foi lena o le matafefe pe a tupu se faalavelave faafuasei.

## Tausiga mo pepe i le tupu ai o se faalavelave faafuasei

E sili atu ona lamatia pepe pe a lē lava le vai o inu po o le maua i se faama'i. Latou te moomia tausiga faapitoa ma le vaaiga i le taimi e tupu ai se faalavelave faafuasei. Ia mautinooa o iai mea o moomia e pepe i le ato e te alu ese ma ave, ina ne'i moomia ona e vave alu ese ma le fale.

## Fuafuaga mo au fagafao ma isi meaola

O lau matafaioi au meaola. E moomia ona e faaaofia meaola i lau fuafuaga ma au tapenaga mo faalavelave faafuasei. Ia mautinooa o lava meaai, suavai ma mea o moomia mo au meaola mo aso e tolu pe sili atu.

## Teu mea o moomia i le galuega

Ia mautinooa o maua mea o moomia i le galuega e pei o seevae savali malō, o se jacket e talitali ai le susū, o se moliuila, meaai māmā ma le suavai. Fesootai ma ē tou te nonofo i le vaipanoa e tasi ma e mafai ona fuafu faatasi pe faapefea ona tou taunu i le fale a o tupu se faalavelave faafuasei.

**MANATUA E...**

**GET READY**

**[www.getready.govt.nz](http://www.getready.govt.nz)**

Faitau faamatalaga i le upegatafailagi mo mea  
e patino i le fale, aoga, falefaigaluega, tuaoi,  
feoaiga, fagafao ma isi.

Po o le faafesootai le Civil Defence Group tau  
lotoifale.



**National Emergency  
Management Agency**  
Te Rākau Whakamarumaru